

Name: TRAN THI LANG
(Tên Người Chủ Hộ)
Address: GARDEN GROVE, CA 92840
Telephone: _____

Date: 12/5/96

Mr. Dewey Pendergrass, Director
Orderly Departure Program
Box 58 - American Embassy
APO AP 96546

RE: TRAN THI LANG
(Tên Người Chủ Hộ) (Last, Middle, First)
IV#: 238361 HO#: _____
Exit Permit: _____ Yes ☒ No
Needs L.O.I.: _____ Yes ☒ No
Date of ODP Interview: 04/25/96

Dear Mr. Pendergrass:

I am writing on behalf of my (son, daughters, children),

| | |
|-----------------------------------|---|
| 1. <u>NGUYEN LAN CHI (1961)</u> | 4. <u>NGUYEN TRAN DUY LIEN (1970)</u> |
| 2. <u>NGUYEN LAN HUONG (1964)</u> | 5. <u>NGUYEN TRAN XUAN PHONG (1972)</u> |
| 3. <u>NGUYEN LAN ANH (1967)</u> | |

I believe that (his, her, their) status under the eligibility guidelines of the Orderly Departure Program (ODP) is affected by the McCain Amendment of the 1997 Foreign Operation Act which restores eligibility to the unmarried over-21 sons and daughters of the former Vietnamese political prisoners.

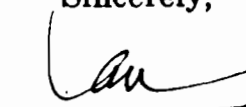
I request that ODP check the case(s) according to case number provided above and confirm for me that the son(s) or daughter(s) listed above are eligible and part of the group that ODP is now contacting to invite to interview. If a new letter, of introduction has already been sent, I would appreciate knowing the date it was sent and to what address in Vietnam. That will help me ensure it arrives.

I appreciate that your office is busy with many cases, but my family and I are equally anxious to ensure that the case of our children be reconsidered under the new law before their eligibility expires.

On behalf of my family, I thank you for your help in this matter.

Sincerely,

cc: FVPPA, _____, Falls Church, VA 22043
For Information and Follow-up



I # 21 (1/4/95)

B # 21 (1/4/95)

"McCAIN" FAMILY VERIFICATION FORM

To: ODP/OPU/Hopkins
Box 58 - American Embassy
APO AP 96546

Fax:

| Parents Information | | Case # 1995234096 |
|---------------------------|--------------------------------|--|
| Name <u>TRAN THI LANG</u> | Address _____ | V-Number: _____ |
| DOB <u>05/24/1935</u> | (in U.S.) <u>GARDEN GROVE,</u> | IV-Number: <u>238361</u> |
| Phone# _____ | <u>CA 92840</u> | Date of ODP Interview: <u>04/25/96</u> |
| | | Volag: <u>IOM</u> |

| Children in Vietnam Name & DOB | Address in Vietnam | Marital Status | Date of Marriage | Spouse's Name & DOB | Children's Names & DOB |
|---|--|----------------|------------------|---------------------|------------------------|
| NGUYEN LAN CHI 15/11/1961 | 177/16 Nguyen Van Dam P. 11, Q. BINH THANH HO CHI MINH CITY VIETNAM | SINGLE | N/A | N/A | N/A |
| NGUYEN LAN HUONG 06/09/1964 | SAME AS ABOVE | SINGLE | N/A | N/A | N/A |
| NGUYEN LAN ANH 07/11/1967 | SAME AS ABOVE | SINGLE | N/A | N/A | N/A |
| NGUYEN TRAN DUY LIEM 19/06/1970 | SAME AS ABOVE | SINGLE | N/A | N/A | N/A |
| NGUYEN TRAN XUAN PHONG 31/03/1972 | SAME AS ABOVE | SINGLE | N/A | N/A | N/A |

NGUYEN TRAN DUY DUC
27/01/1966

SAME AS ABOVE

MARRIED 01/11/95

LE THI BICH NGAN

NGUYEN LE DUC MINH

GHI CHÚ:

- Đã nộp hồ sơ xin đi theo diện HO. từ tháng 9/94 nhưng không hề nhận thư trả lời nào từ văn phòng ODP. hay HO. (B# 21 (1/4/95) rằng hồ sơ có được cân xét hay không?
- Xin kính trình cơ Thể xem:
 - Thư của văn phòng ODP. trả lời ông DB. Bob Dornan về trường hợp của gia đình đạt.
 - Mẫu "McCaIn" Family Verification Form (để gửi ODP.)



UNCLASSIFIED

INCOMING
TELEGRAM

ACTION

Department of State

PAGE 01 BANGKO 49900 290717Z
ACTION HCR-01

SHCB602

ITOM

BANGKO 49900 290717Z

SHCB602

INFO LOG-00 DASY-00 SRPP-00 EAP-00 OIGO-01 UTED-00 H-01
TEDE-00 ADS-00 VO-03 FMP-00 PRM-10 /017W

-----811552 290717Z /38

R 290704Z NOV 96
FM AMEMBASSY BANGKOK
TO SECSTATE WASHDC 9290

UNCLAS BANGKOK 049900

H PASS

E.O. 12958: N/A
TAGS: PREF, CVIS, VM
SUBJECT: (4877A) ORDERLY DEPARTURE PROGRAM CASE: VIETNAMESE
NATIONAL: NGUYEN LAN CHI (FILE NUMBER IV-238361)TO: THE HONORABLE ROBERT K. DORNAN
HOUSE OF REPRESENTATIVES
300 PLAZA ALICANTE
SUITE 360
GARDEN GROVE, CA 92840
ATTN: TAMMY LE

DEAR MR. DORNAN:

THANK YOU FOR YOUR LETTER OF NOVEMBER 1, 1996 CONCERNING
THE RESETTLEMENT APPLICATION OF NGUYEN LAN CHI AND HIS
SIBLINGS, NGUYEN LAN HUONG, NGUYEN TRAN DUY DUC, NGUYEN LANANH, NGUYEN TRAN DUY LIEM, AND NGUYEN TRAN XUAN PHONG.
YOU WROTE ON BEHALF OF YOUR CONSTITUENT, NGUYEN TRAN DAT.YOUR CONSTITUENT HAS INQUIRED ABOUT CONSIDERATION UNDER THE
"MCCAIN AMENDMENT" FOR THESE APPLICANTS. THE MCCAIN
AMENDMENT SPECIFICALLY EXTENDS REFUGEE CONSIDERATION FOR
THE OVER-TWENTY-ONE-YEAR-OLD CHILDREN OF APPLICANTS WHO
WERE INTERVIEWED AND APPROVED ON OR AFTER APRIL 1, 1995
UNDER ODP'S SUBPROGRAM FOR FORMER RE-EDUCATION CENTER
DETAINEES. WE NOTE THAT THE APPLICANTS MOTHER, TRAN THI
LANG, ENTERED THE U.S. ON THE IMMEDIATE RELATIVE VISA
APPLICATION FILED ON HER BEHALF BY YOUR CONSTITUENT, RATHER
THAN AS A REFUGEE UNDER ODP'S SUBPROGRAM FOR THE WIDOWS OF
FORMER RE-EDUCATION CENTER DETAINEES. THEREFORE, THESE
APPLICANTS ARE NOT COVERED OF THE MCCAIN AMENDMENT AND ARE
NOT ELIGIBLE FOR REFUGEE CONSIDERATION.IF YOUR CONSTITUENT HAS NOT ALREADY DONE SO, HE SHOULD FILE
IMMIGRANT VISA PETITIONS (FORM I-130) OF BEHALF OF HIS
SIBLINGS.ONCE YOUR CONSTITUENT'S MOTHER BECOMES A LAWFUL PERMANENT
RESIDENT (LPR), SHE MAY FILE SECOND PREFERENCE IMMIGRANT
VISA PETITIONS ON BEHALF OF HER UNMARRIED CHILDREN. ONCE
SHE BECOMES A U.S. CITIZEN, SHE MAY FILE IMMIGRANT VISA
PETITIONS FOR HER MARRIED CHILDREN AND THEIR FAMILIES. WE
ARE SENDING INFORMATION CONCERNING IMMIGRANT VISA
PROCESSING DIRECTLY TO YOUR CONSTITUENT.I HOPE THIS INFORMATION WILL BE HELPFUL TO YOU IN
RESPONDING TO YOUR CONSTITUENT.

SINCERELY YOURS,

DEWEY PENDERGRASS
DIRECTOR, ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
U.S. EMBASSY
BANGKOK, THAILAND

UNCLASSIFIED

DAT NGUYEN
Garden Grove, CA 92640

Võ dungs sac
WP?

FAMILIES OF VIETNAMESE ~~1996~~ POLITICAL PRISONERS
ASSOCIATION

FALLS CHURCH, VA 22043



DEC 12 1996

* XIN TRINH CO THO XEM. (I # 21 (174795)) 1212